

UNITED  
NATIONS



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-13-33

Date: 20 November 2017

Original: English

**THE PRESIDENT OF THE MECHANISM**

**Before: Judge Theodor Meron, President**

**Registrar: Mr. Olufemi Elias**

**Order of: 20 November 2017**

**PROSECUTOR**

v.

**JEAN DE DIEU KAMUHANDA**

***PUBLIC***

---

**ORDER ASSIGNING A SINGLE JUDGE  
TO CONSIDER A MOTION**

---

**Office of the Prosecutor:**

Mr. Serge Brammertz

**Counsel for Mr. Jean de Dieu Kamuhanda:**

Mr. Peter Robinson

Received by the Registry  
Mechanism for International Criminal Tribunals  
20/11/2017 18:36

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M' or similar, written over the text of the receipt box.

I, **THEODOR MERON**, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

**NOTING** the “Motion to Interview Prosecution Witness GEB” filed by Mr. Jean de Dieu Kamuhanda on 15 November 2017 (“Motion”), which requests, *inter alia*, that his counsel Mr. Peter Robinson, be authorized to interview Prosecution Witness GEB, if the witness consents;<sup>1</sup>

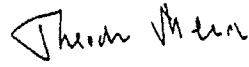
**RECALLING** Article 12(1) of the Statute of the Mechanism;

**PURSUANT** to Rules 23(A) of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism,

**HEREBY ASSIGN** the Motion to Judge Seymour Panton.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 20th day of November 2017,  
At The Hague,  
The Netherlands.

  
\_\_\_\_\_  
Judge Theodor Meron  
President

[Seal of the Mechanism]



---

<sup>1</sup> Motion, paras. 1, 13.



**TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE  
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/  
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE  
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX**

**I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES**

<b>To/ À :</b>	MICT Registry/ Greffe du MTPI	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input type="checkbox"/> The Hague/ La Haye
<b>From/ De :</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur
<b>Case Name/ Affaire :</b>	Prosecutor v. Jean De Dieu Kamuhanda		<b>Case Number/ Affaire n° :</b> MICT-13-33
<b>Date Created/ Daté du :</b>	20 November 2017	<b>Date transmitted/ Transmis le :</b>	20 November 2017
<b>Original Language / Langue de l'original :</b>	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda
<b>Title of Document/ Titre du document :</b>	Order assigning a Single Judge to consider a motion		
<b>Classification Level/ Catégories de classification :</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :	
<b>Document type/ Type de document :</b>	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat
	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment	

**II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT**

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input checked="" type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :					
<b>Original/ Original en</b>	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<b>Translation/ Traduction en</b>	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :  
[JudicialFilingsArusha@un.org](mailto:JudicialFilingsArusha@un.org) OR/OU [JudicialFilingsHague@un.org](mailto:JudicialFilingsHague@un.org)

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014